

31994D0049

29.1.1994

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 25/26

SKLEP SVETA**z dne 20. decembra 1993**

o sklenitvi Dodatnega protokola k Začasnemu sporazumu o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za premog in jeklo na eni strani ter Republiko Bolgarijo na drugi strani in k Evropskemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Bolgarijo na drugi strani

(94/49/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 113 v zvezi s členom 228(2) Pogodbe,

ob upoštevanju sklepov Evropskega sveta, ki je zasedal v Københavnu 21. in 22. junija 1993,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker je Komisija v imenu Skupnosti s pogajanjem uskladila Dodatni protokol k Začasnemu sporazumu o trgovini in trgovinskih zadevah in k Evropskemu sporazumu z Republiko Bolgarijo;

ker je treba ta Dodatni protokol potrditi,

SKLENIL:

Člen 1

Dodatni protokol k Začasnemu sporazumu o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za premog in jeklo na eni strani ter Republiko Bolgarijo na drugi strani in k Evropskemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Bolgarijo na drugi strani se odobri v imenu Evropske skupnosti.

Besedilo Dodatnega protokola je priloženo temu Sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta se pooblasti, da imenuje osebo, pooblaščen za podpis Dodatnega protokola v imenu Evropske skupnosti.

Predsednik Sveta v imenu Evropske skupnosti poda uradno obvestilo, predvideno v členu 8 Dodatnega protokola.

V Bruslju, 20. decembra 1993

Za Svet

Predsednik

W. CLAES